



Bruxelles, den 11.8.2017  
COM(2017) 429 final

2017/0195 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Den Arabiske Republik Egypten, som fastsætter vilkårene og betingelserne for Den Arabiske Republik Egyptens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet (PRIMA)**

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

#### **• Forslagets begrundelse og formål**

Efter forslag fra Kommissionen om et initiativ baseret på artikel 185 i TEUF<sup>1</sup> blev Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2017/1324<sup>2</sup> om Unionens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet ("PRIMA"), der iværksættes i fællesskab af flere medlemsstater, vedtaget.

PRIMA har til formål at gennemføre et fælles program for at fremme forsknings- og innovationskapacitet og udvikle viden og fælles innovative løsninger til at forbedre effektiviteten, sikkerheden og bæredygtigheden af agrofødevarer systemer og af integreret vandforsyning og -forvaltning i Middelhavsområdet. PRIMA vil blive gennemført i fællesskab af en række medlemsstater og tredjelande ("deltagerlande i PRIMA") med et stort engagement i videnskabelig, forvaltningsmæssig og finansiell integration og på samme vilkår og betingelser.

Ved brev af 25. februar 2016 og 25. maj 2017 udtrykte Den Arabiske Republik Egypten ("Egypten") ønske om at tilslutte sig PRIMA som deltagerland og gav tilsagn om et finansielt bidrag på 33 mio. EUR til initiativet.

For at sikre, at Egypten deltager i PRIMA på lige fod med medlemsstaterne og de lande, der er associeret med Horisont 2020, kræver det en international aftale, som udvider anvendelsesområdet for den retlige ramme, der er fastsat ved afgørelse (EU) 2017/1324, til også at omfatte Egypten.

Den 30. maj 2017 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger på vegne af Unionen med Egypten om en international aftale mellem Unionen og Egypten, hvori der fastsættes vilkår og betingelser for Egyptens deltagelse i PRIMA, med forbehold af vedtagelsen af afgørelse (EU) 2017/1324.

Forhandlingerne blev indledt den 26. juni 2017 og blev afsluttet den 27. juli 2017, hvor udkastet til aftale blev parferet af repræsentanter for de kommende parter. Udkastet til aftale, som er knyttet til dette forslag, er i overensstemmelse med Rådets forhandlingsdirektiver. I aftalen fastsættes det navnlig, at vilkårene og betingelserne for Egyptens deltagelse i PRIMA skal være dem, der er fastsat i afgørelse (EU) 2017/1324, idet der henvises direkte til EU-retsakten.

For at sikre beskyttelsen af Unionens finansielle interesser, navnlig de beføjelser, som Kommissionen, Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig, Revisionsretten og PRIMA's gennemførelsesstruktur (PRIMA-IS) har til at foretage revisioner og undersøgelser i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning, henviser aftalen specifikt til de relevante bestemmelser i afgørelse (EU) 2017/1324 og forpligter parterne til at yde al nødvendig bistand for at sikre deres gennemførelse. Dertil kommer, at det i den kommende aftale understreges, at parterne skal være enige om de nærmere bestemmelser for denne bistand, idet

<sup>1</sup> COM(2016) 662 final af 18.10.2016.

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2017/1324 af 4. juli 2017 om Unionens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet (PRIMA), der iværksættes i fællesskab af flere medlemsstater (EUT L 185 af 18.7.2017, s. 1).

sådanne bestemmelser er afgørende for samarbejdet i henhold til aftalen. På Egyptens anmodning – og som aftalt under forhandlingerne – er der indsat en supplerende betragtning i aftalens præambel, som afspejler, at fuldt samarbejde og fuld samordning mellem de to kommende parter kompetente myndigheder er afgørende for gennemførelsen af den fremtidige aftale.

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Som det også fremgår af konsekvensanalysen af PRIMA<sup>3</sup>, er PRIMAs åbenhed over for deltagelse fra tredjelande såsom Egypten i overensstemmelse med målsætningerne for det internationale samarbejde inden for forskning og innovation som beskrevet i Kommissionens meddelelse fra 2012 "Styrket og mere målrettet samarbejde mellem EU og internationale parter inden for forskning og innovation: en strategisk tilgang"<sup>4</sup> og rammeprogrammet Horisont 2020, som fremmer samarbejdet med tredjelande inden for videnskab, teknologi og innovation med henblik på at håndtere globale samfundsmæssige udfordringer og støtte Unionens eksterne politikker. Aftalen er ligeledes i tråd med den gældende Euro-Middelhavsaf tale om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side<sup>5</sup> og med aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten<sup>6</sup>, som fastsætter bestemmelser for samarbejdet mellem Unionen og Egypten inden for forskning og teknologisk udvikling og fremmer aktiviteter inden for forskning og teknologisk udvikling på områder af fælles interesse.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Gennemførelsen af PRIMA i tæt samarbejde med tredjelande såsom Egypten hænger ligeledes sammen med og er relevant for andre af Unionens politikker såsom migrationspolitik, udviklingspolitik og naboskabspolitik.

## **2. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

Forslaget til Rådets afgørelse er baseret på artikel 186 og artikel 218, stk. 5, litra a), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

## **3. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

I den finansieringsoversigt, som fremlægges sammen med denne afgørelse, redegøres der for de anslåede budgetmæssige virkninger.

På baggrund af ovenstående foreslår Kommissionen, at Rådet

– træffer afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af aftalen på Unionens vegne

– bemyndiger forhandleren af aftalen til på Unionens vegne at undertegne aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Den Arabiske Republik Egypten, som fastsætter vilkårene og betingelserne for Den Arabiske Republik

<sup>3</sup> SWD(2016) 332 final af 18.10.2016.

<sup>4</sup> COM(2012) 497 final.

<sup>5</sup> EUT L 304 af 30.9.2004, s. 39.

<sup>6</sup> EUT L 182 af 13.7.2005, s. 12.

Egyptens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet (PRIMA).

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### **om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Den Arabiske Republik Egypten, som fastsætter vilkårene og betingelserne for Den Arabiske Republik Egyptens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet (PRIMA)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 186, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2017/1324<sup>7</sup> fastsættes Unionens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet ("PRIMA"), der iværksættes i fællesskab af flere medlemsstater.
- (2) PRIMA har til formål at gennemføre et fælles program for at fremme forsknings- og innovationskapacitet og udvikle viden og fælles innovative løsninger til at forbedre effektiviteten, sikkerheden og bæredygtigheden af agrofødevarer systemer og af integreret vandforsyning og -forvaltning i Middelhavsområdet.
- (3) PRIMA vil blive gennemført i fællesskab af en række medlemsstater og tredjelande ("deltagerlande i PRIMA") med et stort engagement i videnskabelig, forvaltningsmæssig og finansiel integration og på samme vilkår og betingelser.
- (4) Den Arabiske Republik Egypten ("Egypten") har udtrykt ønske om at tilslutte sig PRIMA som deltagerland på lige fod med medlemsstaterne og de lande, der er associeret med Horisont 2020, som deltager i PRIMA.
- (5) I henhold til artikel 1, stk. 2, i afgørelse (EU) 2017/1324 bliver Egypten deltagerland, forudsat at der indgås internationale aftaler om videnskabeligt og teknologisk samarbejde med Unionen, der fastlægger vilkårene og betingelserne for Egyptens deltagelse i PRIMA.
- (6) Den 30. maj 2017 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger på vegne af Unionen med Egypten om en international aftale, hvori der fastsættes vilkår og betingelser for Egyptens deltagelse i PRIMA, med forbehold af vedtagelsen af afgørelse (EU) 2017/1324. Forhandlingerne blev afsluttet med parafering af aftalen.
- (7) Aftalen bør derfor undertegnes på Unionens vegne med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt.

---

<sup>7</sup> Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2017/1324 af 4. juli 2017 om Unionens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet (PRIMA), der iværksættes i fællesskab af flere medlemsstater (EUT L 185 af 18.7.2017, s. 1).

- (8) For at give Egypten mulighed for at deltage i PRIMA fra starten, bør aftalen anvendes midlertidigt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Undertegnelsen af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Den Arabiske Republik Egypten, som fastsætter vilkårene og betingelserne for Den Arabiske Republik Egyptens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet (PRIMA), godkendes hermed på Den Europæiske Unions vegne med forbehold af aftalens indgåelse.

Teksten til aftalen er knyttet som bilag til denne afgørelse.

#### Artikel 2

Generalsekretariatet for Rådet udarbejder det relevante fuldmagtsinstrument til undertegnelse af aftalen, med forbehold af dens indgåelse, til den eller de personer, der er udpeget af forhandleren af aftalen.

#### Artikel 3

Aftalen anvendes midlertidigt i overensstemmelse med aftalens artikel 4, stk. 2, fra den dato, hvor Unionen modtager meddelelse om, at Egypten har afsluttet sine egne procedurer for godkendelse af aftalen, i afventning af dens ikrafttræden.

#### Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den [dagen for vedtagelsen].

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Rådets vegne  
Formand

## **FINANSIERINGSOVERSIGT**

### **1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME**

- 1.1. Forslagets/initiativets betegnelse
- 1.2. Berørt(e) politikområde(r) inden for ABM/ABB-strukturen
- 1.3. Forslagets/initiativets art
- 1.4. Mål
- 1.5. Forslagets/initiativets begrundelse
- 1.6. Varighed og finansielle virkninger
- 1.7. Påtænkt(e) forvaltningsmetode(r)

### **2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER**

- 2.1. Bestemmelser om kontrol og rapportering
- 2.2. Forvaltnings- og kontrolsystem
- 2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder

### **3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER**

- 3.1. Berørt(e) udgiftspost(er) på budgettet og udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme
- 3.2. Anslåede virkninger for udgifterne
  - 3.2.1. Sammenfatning af de anslåede virkninger for udgifterne
  - 3.2.2. Anslåede virkninger for aktionsbevillingerne
  - 3.2.3. Anslåede virkninger for administrationsbevillingerne
  - 3.2.4. Forenelighed med indeværende flerårige finansielle ramme
  - 3.2.5. Tredjemands bidrag til finansieringen
- 3.3. Anslåede virkninger for indtægterne

## FINANSIERINGSOVERSIGT

### 1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME

#### 1.1. Forslagets/initiativets betegnelse

Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Den Arabiske Republik Egypten, som fastsætter vilkårene og betingelserne for Den Arabiske Republik Egyptens deltagelse i partnerskabet for forskning og innovation i Middelhavsområdet (PRIMA).

#### 1.2. Berørt(e) politikområde(r) inden for ABM/ABB-strukturen<sup>8</sup>

Afsnit 08 Forskning og innovation, Horisont 2020-rammeprogrammet

#### 1.3. Forslagets/initiativets art

Forslaget/initiativet vedrører en **ny foranstaltning**

Forslaget/initiativet vedrører en **ny foranstaltning som opfølgning på et pilotprojekt/en forberedende foranstaltning<sup>9</sup>**

Forslaget/initiativet vedrører en **forlængelse af en eksisterende foranstaltning**

Forslaget/initiativet vedrører **omlægning af en foranstaltning til en ny foranstaltning**

#### 1.4. Mål

##### 1.4.1. Det eller de af Kommissionens flerårige strategiske mål, som forslaget/initiativet vedrører

Formålet med nærværende initiativ er at gøre det muligt for Egypten at blive deltagerland i PRIMA, hvis strategiske mål er at opbygge forsknings- og innovationskapacitet og at udvikle viden og fælles innovative løsninger til agrofødevarer systemer for at gøre dem bæredygtige og til integreret vandforsyning og -forvaltning i Middelhavsområdet, at gøre disse systemer og denne forsyning og forvaltning mere modstandsdygtige over for klimaændringer samt mere virkningsfulde, omkostningseffektive og miljømæssigt og socialt bæredygtige og at bidrage til at løse problemer relateret til vandknaphed, fødevarer sikkerhed, ernæring, sundhed, trivsel og migration på et tidligt stade.

##### 1.4.2. Specifikke mål og berørte ABM/ABB-aktiviteter

###### Specifikt mål nr.

Med henblik på at nå målsætningerne vil PRIMA blive gennemført i fællesskab af en række medlemsstater og tredjelande på samme vilkår og betingelser. For at sikre, at Egypten deltager i PRIMA på lige fod med medlemsstaterne og de lande, der er associeret med Horisont 2020, kræves der en international aftale, som udvider anvendelsesområdet for den retlige ramme, der er fastsat ved afgørelse (EU) 2017/1324, til også at omfatte Egypten.

<sup>8</sup> ABM: Activity Based Management (aktivitetsbaseret ledelse) – ABB: Activity Based Budgeting (aktivitetsbaseret budgetlægning).

<sup>9</sup> Jf. finansforordningens artikel 54, stk. 2, litra a) hhv. b).



### 1.4.3. Forventede resultater og virkninger

Angiv, hvilke virkninger forslaget/initiativet forventes at få for modtagerne/målgruppen.

Nærværende initiativ vil gøre det muligt for Egypten at blive deltagerland i PRIMA og dermed deltage på lige fod med medlemsstaterne og de lande, der er associeret med Horisont 2020. I overensstemmelse med bestemmelserne i afgørelse (EU) 2017/1324 er Egyptens retlige enheder automatisk berettiget til at ansøge om EU-finansiering til projekter, der finansieres over EU-budgettet.

### 1.4.4. Virknings- og resultatindikatorer

Angiv indikatorerne til kontrol af forslagets/initiativets gennemførelse.

Formålet med nærværende initiativ er at muliggøre Egyptens deltagelse i PRIMA. Nærværende initiativets virknings- og resultatindikatorer hænger således nøje sammen med indikatorerne for PRIMA-initiativet som helhed, jf. det tilhørende forslag fra Kommissionen<sup>10</sup>.

## 1.5. Forslagets/initiativets begrundelse

### 1.5.1. Behov, der skal opfyldes på kort eller lang sigt

Se ovennævnte forslag fra Kommissionen vedrørende et PRIMA-initiativ baseret på artikel 185 i TEUF og konsekvensanalysen af PRIMA, der ledsager Kommissionens forslag<sup>11</sup>.

### 1.5.2. Merværdien ved en indsats fra EU's side

Se førnævnte forslag fra Kommissionen vedrørende et PRIMA-initiativ baseret på artikel 185 i TEUF.

### 1.5.3. Erfaringer fra lignende foranstaltninger

Der findes ingen fortilfælde af dette initiativ, eftersom PRIMA er det første initiativ af sin art; det inddrager tredjelande, der ikke er associeret med EU's rammeprogram for forskning, som deltager på lige fod med medlemsstaterne, og det kræver derfor, at der indgås internationale aftaler med Unionen om deres deltagelse.

### 1.5.4. Sammenhæng med andre relevante instrumenter og eventuel synergivirkning

Se førnævnte forslag fra Kommissionen vedrørende et PRIMA-initiativ baseret på artikel 185 i TEUF.

<sup>10</sup> COM(2016) 662 final af 18.10.2016.

<sup>11</sup> SWD(2016) 332 final af 18.10.2016.

## 1.6. Varighed og finansielle virkninger

### Forslag/initiativ af **begrænset varighed**

- Forslaget/initiativet gælder fra datoen for aftalens midlertidige anvendelse og så længe, afgørelse (EU) 2017/1324 er i kraft (til den 31.12.2028).
- Finansielle virkninger fra datoen for aftalens midlertidige anvendelse til den 31.12.2020 (I denne periode skal der fastsættes bestemmelser om gennemførelsen af aftalen. Efter denne periode er der ikke planlagt yderligere aktiviteter i henhold til aftalen).

### Forslag/initiativ af **ubegrænset varighed**

- Iværksættelse med en indkøringsperiode fra ÅÅÅÅ til ÅÅÅÅ
- derefter gennemførelse i fuldt omfang

## 1.7. Påtænkt(e) forvaltningsmetode(r)<sup>12</sup>

### **Direkte forvaltning** ved Kommissionen

- i dens tjenestegrene, herunder ved dens personale i EU's delegationer
- i gennemførelsesorganer

### **Delt forvaltning** i samarbejde med medlemsstaterne

### **Indirekte forvaltning** ved at overlade budgetgennemførelsesopgaver til:

- tredjelande eller organer, som tredjelande har udpeget
- internationale organisationer og deres organer (angives nærmere)
- Den Europæiske Investeringsbank og Den Europæiske Investeringsfond
- de organer, der er omhandlet i finansforordningens artikel 208 og 209
- offentligretlige organer
- privatretlige organer, der har fået overdraget samfundsopgaver, forudsat at de stiller tilstrækkelige finansielle garantier
- privatretlige organer, undergivet lovgivningen i en medlemsstat, som har fået overdraget gennemførelsen af et offentlig-privat partnerskab, og som stiller tilstrækkelige finansielle garantier
- personer, der har fået overdraget gennemførelsen af specifikke aktioner i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union, og som er udpeget i den relevante basisretsakt
- Hvis der angives flere forvaltningsmetoder, gives der en nærmere forklaring i afsnittet "Bemærkninger".

## Bemærkninger

Der vil blive etableret en ny retlig enhed, som udelukkende skal beskæftige sig med gennemførelsen af PRIMA. EU's finansielle bidrag til PRIMA ydes gennem denne struktur.

<sup>12</sup> Forklaringer vedrørende forvaltningsmetoder og henvisninger til finansforordningen findes på webstedet BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

## **2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER**

### **2.1. Bestemmelser om kontrol og rapportering**

Angiv hyppighed og betingelser.

Se førnævnte forslag fra Kommissionen vedrørende et PRIMA-initiativ baseret på artikel 185 i TEUF.

### **2.2. Forvaltnings- og kontrolsystem**

#### **2.2.1. Konstaterede risici**

Se førnævnte forslag fra Kommissionen vedrørende et PRIMA-initiativ baseret på artikel 185 i TEUF.

#### **2.2.2. Oplysninger om det interne kontrolsystem**

Se førnævnte forslag fra Kommissionen vedrørende et PRIMA-initiativ baseret på artikel 185 i TEUF.

#### **2.2.3. Anslåede omkostninger og fordele ved kontrollen samt forventet fejlrisiko.**

Se førnævnte forslag fra Kommissionen vedrørende et PRIMA-initiativ baseret på artikel 185 i TEUF.

### **2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder**

Angiv eksisterende eller påtænkte forebyggelses- og beskyttelsesforanstaltninger.

For at sikre beskyttelsen af Unionens finansielle interesser, navnlig de beføjelser, som Kommissionen, Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig, Revisionsretten og PRIMA's gennemførelsesstruktur (PRIMA-IS) har til at foretage revisioner og undersøgelser i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning, henviser aftalen mellem EU og Egypten specifikt til de relevante bestemmelser i afgørelse (EU) 2017/1324 og forpligter parterne til at yde al nødvendig bistand for at sikre deres gennemførelse. Dertil kommer, at det i den kommende aftale understreges, at parterne skal være enige om de nærmere bestemmelser for denne bistand, idet sådanne bestemmelser er afgørende for samarbejdet i henhold til aftalen.

### 3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER

#### 3.1. Berørt(e) udgiftspost(er) på budgettet og udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme

- Eksisterende udgiftsposter på budgettet

I samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme	Budgetpost	Udgiften S art	Bidrag			
		Udgiftsområde 1a – Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse	OB/IOB <sup>13</sup>	fra EFTA-lande <sup>14</sup>	fra kandidatlande <sup>15</sup>	fra tredje-lande
1a	08 01 05	IOB	JA	JA	NEJ	NEJ

- Nye budgetposter, som der er søgt om.

I samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme	Budgetpost	Udgiften S art	Bidrag			
		Nummer [Betegnelse .....]	OB/IOB	fra EFTA-lande	fra kandidatlande	fra tredje-lande
	[XX.YY.YY.YY]		JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ

<sup>13</sup> OB = opdelte bevillinger/IOB = ikke-opdelte bevillinger.

<sup>14</sup> EFTA: Den Europæiske Frihandelssammenslutning.

<sup>15</sup> Kandidatlande og, efter omstændighederne, potentielle kandidatlande på Vestbalkan.

### 3.2. Anslåede virkninger for udgifterne

Dette afsnit skal udfyldes ved hjælp af [arket vedrørende administrative budgetoplysninger](#) (det andet dokument i bilaget til denne finansieringsoversigt) og uploades til CISNET med henblik på høring af andre tjenestegrene.

#### 3.2.1. Sammenfatning af de anslåede virkninger for udgifterne

EUR

<b>Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme</b>	1a	"Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse"
--	----	--

GD <RTD>			År 2018 <sup>16</sup>	År 2019	År2020	År2021-2029	I ALT
•Aktionsbevillinger							
Budgetpostens nummer	Forpligtelser	(1)					
	Betalinger	(2)					
Budgetpostens nummer	Forpligtelser	(1a)					
	Betalinger	(2 a)					
Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammet <sup>17</sup>							
Budgetpostens nummer: 08 01 05 01		(3)	23 000	23 000	23 000		69 000
<b>Bevillinger I ALT for GD RTD</b>	Forpligtelser	= 1+1a+3	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>		<b>69 000</b>
	Betalinger	= 2+2a +3	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>		<b>69 000</b>

<sup>16</sup> År 2018 er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>17</sup> Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller aktioner (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

• Aktionsbevillinger I ALT	Forpligtelser	(4)					
	Betalinger	(5)					
• Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT		(6)	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>		<b>69 000</b>
<b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE &lt;1a&gt; i den flerårige finansielle ramme</b>	Forpligtelser	=4+6	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>		<b>69 000</b>
	Betalinger	=5+6	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>		<b>69 000</b>

**Hvis flere udgiftsområder påvirkes af forslaget/initiativet:**

• Aktionsbevillinger I ALT	Forpligtelser	(4)							
	Betalinger	(5)							
• Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT		(6)							
<b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 1-4 i den flerårige finansielle ramme (referencebeløb)</b>	Forpligtelser	=4+6							
	Betalinger	=5+6							

<b>Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme</b>	<b>5</b>	"Administration"
--	----------	------------------

EUR

		År2018 <sup>18</sup>	År2019	År2020	År2021-2029	I ALT
GD <RTD>						
• Menneskelige ressourcer						
• Andre administrationsudgifter		4600	4600	4600		13 800
<b>I ALT GD &lt;RTD&gt;</b>	Bevillinger	<b>4600</b>	<b>4600</b>	<b>4600</b>		<b>13 800</b>

<b>Bevillinger I ALT under UDGFITSOMRÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b>	(Forpligtelser i alt = betalinger i alt)	<b>4600</b>	<b>4600</b>	<b>4600</b>		<b>13 800</b>
--	--	-------------	-------------	-------------	--	---------------

EUR

		År2018 <sup>19</sup>	År2019	År2020	År2021-2029	I ALT
<b>Bevillinger I ALT under UDGFITSOMRÅDE 1-5 i den flerårige finansielle ramme</b>	Forpligtelser	<b>27 600</b>	<b>27 600</b>	<b>27 600</b>		<b>82 800</b>
	Betalinger	<b>27 600</b>	<b>27 600</b>	<b>27 600</b>		<b>82 800</b>

<sup>18</sup> År 2018 er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>19</sup> År 2018 er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

### 3.2.2. Anslåede virkninger for aktionsbevillingerne

- Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af aktionsbevillinger
- Forslaget/initiativet medfører anvendelse af aktionsbevillinger som anført herunder:

Forpligtelsesbevillinger i EUR

Der angives mål og resultater  ↓			Årn	Årn+1	Årn+2	Årn+3	Der indsættes flere år, hvis virkningerne varer længere (jf. punkt 1.6)										I ALT		
	RESULTATER																		
	Type <sup>20</sup>	Resultaterne s gnsntl . omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal resultater i alt
SPECIFIKT MÅL NR. 1 <sup>21</sup> ...																			
- Resultat																			
- Resultat																			
- Resultat																			
Subtotal for specifikt mål nr. 1																			
SPECIFIKT MÅL NR. 2																			
- Resultat																			
Subtotal for specifikt mål nr. 2																			
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>																			

<sup>20</sup> Resultater er de produkter og tjenesteydelser, der skal leveres (f.eks. antal finansierede studenterudvekslinger, antal km bygget vej osv.).

<sup>21</sup> Som beskrevet i punkt 1.4.2. "Specifikke mål ...".



### 3.2.3. Anslåede virkninger for administrationsbevillingerne

#### 3.2.3.1. Resumé

- Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af administrationsbevillinger
- Forslaget/initiativet medfører anvendelse af administrationsbevillinger som anført herunder:

EUR

	År2018 <sup>22</sup>	År2019	År2020	År2021-2029	I ALT
--	----------------------	--------	--------	-------------	-------

<b>UDGIFTSOMR ÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b>					
Menneskelige ressourcer					
Andre administrationsudgifter	4 600	4 600	4 600		13 800
<b>Subtotal UDGIFTSOMR ÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b>	<b>4 600</b>	<b>4 600</b>	<b>4 600</b>		<b>13 800</b>

<b>uden for UDGIFTSOMR ÅDE 5<sup>23</sup> i den flerårige finansielle ramme</b>					
Menneskelige ressourcer	23 000	23 000	23 000		69 000
Andre udgifter af administrativ art					
<b>Subtotal uden for UDGIFTSOMR ÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b>	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>	<b>23 000</b>		<b>69 000</b>

<b>I ALT</b>	<b>27 600</b>	<b>27 600</b>	<b>27 600</b>		<b>82 800</b>
--------------	---------------	---------------	---------------	--	---------------

Bevillingerne til menneskelige ressourcer og andre administrationsudgifter vil blive dækket ved hjælp af de bevillinger, der i forvejen er afsat til generaldirektoratets forvaltning af aktionen, og/eller ved intern omfordeling i generaldirektoratet, eventuelt suppleret med yderligere bevillinger, som tildeles det ansvarlige generaldirektorat i forbindelse med den årlige tildelingsprocedure under hensyntagen til de budgetmæssige begrænsninger.

<sup>22</sup> År 2018 er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>23</sup> Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller aktioner (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

### 3.2.3.2. Anslået behov for menneskelige ressourcer

- Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af menneskelige ressourcer
- Forslaget/initiativet medfører anvendelse af menneskelige ressourcer som anført herunder:

Overslag angives i årsværk

	År2018	År2019	År 2020	År 2021-2029
<b>• Stillinger i stillingsfortegnelsen (tjenestemænd og midlertidigt ansatte)</b>				
XX 01 01 01 (i hovedsædet og i Kommissionens repræsentationskontorer)				
XX 01 01 02 (i delegationer)				
<b>08 01 05 01 (indirekte forskning)</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	
10 01 05 01 (direkte forskning)				
<b>• Eksternt personale (i årsværk): i fuldtidsækvivalenter<sup>24</sup></b>				
XX 01 02 01 (KA, UNE, V under den samlede bevillingsramme)				
XX 01 02 02 (KA, LA, UNE, V og JED i delegationerne)				
<b>XX 01 04 yy</b> <sup>25</sup>	- i hovedsædet			
	- i delegationer			
<b>XX 01 05 02 (KA, UNE, V – indirekte forskning)</b>				
10 01 05 02 (KA, UNE, V – direkte forskning)				
Andre budgetposter (skal angives)				
<b>I ALT</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	

XX angiver det berørte politikområde eller budgetafsnit.

Personalebehovet vil blive dækket ved hjælp af det personale, som generaldirektoratet allerede har afsat til aktionen, og/eller interne rokader i generaldirektoratet, eventuelt suppleret med yderligere bevillinger, som tildeles det ansvarlige generaldirektorat i forbindelse med den årlige tildelingsprocedure under hensyntagen til de budgetmæssige begrænsninger.

Opgavebeskrivelse:

Tjenestemænd og midlertidigt ansatte	Udarbejdelse og indgåelse af en administrativ ordning med de egyptiske myndigheder om beskyttelse af Unionens finansielle interesser som fastsat i aftalens artikel 2.
Eksternt personale	

<sup>24</sup> KA: kontraktansatte, LA: lokalt ansatte, UNE: udstationerede nationale eksperter, V: vikarer, JED: junioreksperter ved delegationerne.

<sup>25</sup> Delloft for eksternt personale under aktionsbevillingerne (tidligere BA-poster).

### 3.2.4. Forenelighed med indeværende flerårige finansielle ramme

- Forslaget/initiativet er foreneligt med indeværende flerårige finansielle ramme
- Forslaget/initiativet kræver omlægning af det relevante udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme

Der redegøres for omlægningen med angivelse af de berørte budgetposter og beløbenes størrelse.

- Forslaget/initiativet kræver, at fleksibilitetsinstrumentet anvendes, eller at den flerårige finansielle ramme revideres.

Der redegøres for behovet med angivelse af de berørte udgiftsområder og budgetposter og beløbenes størrelse.

### 3.2.5. Tredjemands bidrag til finansieringen

- Forslaget/initiativet indeholder ikke bestemmelser om samfinansiering med tredjemand.
- Forslaget/initiativet indeholder bestemmelser om samfinansiering, jf. følgende overslag:

Bevillinger i EUR

	Årn	Årn+1	Årn+2	Årn+3	Der indsættes flere år, hvis virkningerne varer længere (jf. punkt 1.6)			I alt
Angiv organ, som deltager i samfinansieringen								
Samfinansierede bevillinger I ALT								

### 3.3. Anslåede virkninger for indtægterne

- Forslaget/initiativet har ingen finansielle virkninger for indtægterne.
- Forslaget/initiativet har følgende finansielle virkninger:
  - for egne indtægter
  - for diverse indtægter

EUR

Indtægtspost på budgettet	Bevillinger til rådighed i indeværende regnskabsår	Forslagets/initiativets virkninger <sup>26</sup>						
		År <sub>n</sub>	År <sub>n+1</sub>	År <sub>n+2</sub>	År <sub>n+3</sub>	Der indsættes flere år, hvis virkningerne varer længere (jf. punkt 1.6)		
Artikel .....								

For diverse indtægter, der er formålsbestemte, angives det, hvilke af budgettets udgiftsposter der påvirkes.

Det oplyses, hvilken metode der er benyttet til at beregne virkningerne for indtægterne.

<sup>26</sup>

Med hensyn til EU's traditionelle egne indtægter (told og sukkerafgifter) opgives beløbene netto, dvs. bruttobeløb, hvorfra der er trukket opkrævningsomkostninger på 25 %.